



# XIGMATEK PURE BLACK EDITION ON CLASSIC CHASSIS

http://www.xigmatek.com



# MIDGARD

### Accessory List / Accessoires Liste / Tillbehörlista / Lista de accesorios 付属品一覧 / Список аксессуаров / 配件清單

- M/B Stand X 10
- Stand Schrauben für das M/B Mounting X 10
- M/Bマウントスcrew X 10
- Distansnipplar för montering av moderkort X 10
- Tornillería para anclar el soporte de la placa X 10
- крепеж для установки материнской платы X 10
- 主機板鋼柱 X 10

- M/B screw X 10
- Schrauben für M/B Verschluss X 10
- M/B固定用インチネジ X 10
- Skravar för fästsättning av moderkort X 10
- Tornillería para anclar los discos duros X 10
- винты для крепления жесткого диска в корзину X 10
- 主機板固定螺絲 X 10

- External 3.5" device adapter screw X 4
- Schrauben für externe 3.5" Adapter X 4
- 3.5"デバイス用M3 ミリネジ X 4
- Skravar för den externa 3.5" hållaren X 4
- Tornillería para adaptador externo de 3.5" X 4
- винты для внешнего адаптера 3.5" X 4
- 3.5"轉接架螺絲 X 4

- HDD tray screw X 20
- HDD Schrauben X 20
- HDDラック用HDDネジ X 20
- Skravar för hårdiskhållaren X 20
- Tornillería para la Fuente de placa base X 20
- винты для крепления блока питания X 20
- 硬碟托盤螺絲 X 20

- PSU screw X 4
- Schrauben für PSU Verschluss X 4
- 電源ユニット固定用インチネジ X 4
- Skravar för fästsättning av nätdel X 4
- Tornillería para la Fuente de alimentacion X 4
- винты для крепления блок материнской платы X 4
- 電源供應器螺絲 X 4

- Cable clip X 3
- Kabelclips X 3
- ケーブルクリップ X 3
- Kabelclip X 3
- Clip del cable X 3
- Фиксаторы проводов X 3
- 線夾 X 3

## Specification

Product Name	MIDGARD
Product Number	CPC-T55DB-U01
Drive Bay	5.25" External x 5 (One bay with 5.25" to 3.5" adapter, tool-free) 3.5" Internal x 5 (Tool-free)
Expansion Slot	7 slots (tool-free)
Motherboard Support	ATX, Micro ATX (with easy back plant installation window)
Power Supply	Standard P/S2 ATX/EPS power supply unit 1. Intake airflow hole with dust filter. 2. Available for face upward and downward installation. 3. Within anti-vibration rubber.
Cooling System	Water pipe holes x 4 (with rubber cover x 2) Front Fan: 120mm white LED with orange blades x 1(Preinstalled) (80/90/140mm fan is available) Rear Fan: 120mm white LED with orange blades x 1(Preinstalled) (80/90/140mm fan is available)an is available Side Fan: 80/90/120/140mm fan x 1 (optional) 120/140mm fan x 1 (optional) Bottom Fan: 120/140mm fan x 1 (optional) Top Fan: 120/140mm fan x 2(optional) Fan Speed Control: Three fan speeds are adjustable synchronously by one knob on back bracket.
I/O Panel	Top Panel: Power On/Off switch and reset button Front Panel: USB2.0 x 2, e-SATA x 1, Audio out x 1, Microphone x 1

## Pictures

## Installation Guide

- Open front panel and side cover to begin installation**
  - Pull out and remove front panel
  - Remove thumb screw to open side panel.
  - Pull backward to open side cover.

Notice: User has to open both side cover for further installation.
- Power supply unit installation**  
Put the PSU on the bottom space and screw tightly.  
Notice: Upward or downward is both available.
- Motherboard installation**
  - Screw the M/B stand screws within the suitable holes
  - Screw M/B tightly on chassis.
- 5.25" device installation**
  - Remove the mesh 5.25" bezel from the front cover
  - Remove the 5.25" metal cover.
  - Move both side holders backward to unlock holders.
  - Slide 5.25" device into bay and align the holes of holders.
  - Move both side holders toward to lock device.
- External 3.5" device installation**
  - Remove the mesh 3.5" bezel from the front cover.
  - Remove the 3.5" metal cover.
  - Unlock both side holders to remove 3.5" rack adapter.
  - Screw 3.5" device tightly on adapter.
  - Slide adapter into bay and lock by both side holders.
- HDD installation**
  - Squeeze clips inward and pull out the HDD mounting Rack raus zu ziehen.
  - Mount HDD on rack and screw tightly via rubber holes.
  - Slide the HDD rack into chassis.
- Add-on card installation**
  - Press the clip and push.
  - Remove the bracket.
  - Insert add-on card.
  - Move the clip back to default location.
- System fan installation**
  - Front: Preinstall 120cm fan and 80/90mm fan is available.
  - Rear: Preinstall 120cm fan and 80/90mm fan is available.
  - Top: Two free spaces for optional 120/140mm fans.
  - Bottom: One free space for optional 120/140mm fan.
  - Side cover: Two free spaces for optional 120/140mm fan(a) and 80/90/120/140 fan(b).
- Fan speed controller installation**
  - Install fan speed controller on free add-on card slot.
  - Connect power cable with fan controller and PSU. (Molex 4pin to PSU and 2pin connector to controller.)
  - Connect fan cable to fan controller and fans. (3pin female connector to controller and three 3pin male connectors to three fans.)

Notice: Total full fan loading could not be over 10W.
- I/O switch and chassis LED installation**
  - Connect the HDD LED, power LED, Power SW, Reset SW, Speaker to the M/B connector.
  - Please refer to your M/B manual for specific pin outs.
- USB, e-SATA, AC'97, and Azallia(HDA) connector installation**
  - Connect USB, e-SATA, AC'97, and Azallia(HDA) connectors on M/B.
  - Please refer to your M/B manual for specific pin outs.
- Cable management**
  - There are five holes and choose three to screw tight cable clips.
  - Manage and fix cables into clips.

## Installationsanweisungen

- Offenes Front Panel und Side Cover**
  - Ziehen und Entfernen Sie das Front Panel.
  - Entfernen Sie die Thumb Screw um das Seitenpanel zu öffnen.
  - Ziehen Sie es nach hinten um das Seitencover zu entfernen

Vorsicht: User müssen beide Seitencover entfernen zur weiteren Installation.
- Powersupply Installation**  
Setzen Sie die PSU auf den unten vorbereiteten Boden und ziehen Sie diese mit den Schrauben fest an.  
Vorsicht: Oben oder unten, beides ist verfügbar.
- Motherboard Installation**
  - Schrauben Sie die M/B Abstandhalter in die vorgesehenen Löcher.
  - Schrauben Sie das M/B in das Chassi ein.
- 5.25" Device Installation**
  - Entfernen Sie das gemeshete Front Panel vom Front Cover.
  - Entfernen Sie das 5.25" Metallcover.
  - Ziehen Sie die beiden Side Holders nach hinten, um diese zu entsperren.
  - Setzen Sie das 5.25" Device in den vorgesehen Platz ein.
  - Ziehen Sie beide Sideholders nach vorne um das Device zu sperren und zu sichern.
- Externe 3.5" Device Installation**
  - Entfernen Sie das gemeshete Front Panel vom Front Cover.
  - Entfernen Sie das 3.5" Metallcover.
  - Entsperren Sie beide Sideholders um das 3.5" einzusetzen.
  - Schrauben Sie das 3.5" Device fest an den Adapter.
  - Setzen Sie den Adapter in die vorhergesehene Stelle und fixieren Sie es durch die Sideholders.
- HDD Installation**
  - Drücken Sie die Clips nach innen um das HDD mounting Rack raus zu ziehen.
  - Montieren Sie die HDD auf dem Rack und schrauben Sie diese fest durch die Gummilöcher.
  - Schieben Sie das HDD Rack in das Chassi.
- Add-on card Installation**
  - Entsperren Sie das Bracket durch drücken des Clips.
  - Entfernen Sie das Bracket.
  - Fügen Se nun das add-on card ein.
  - Bewegen Sie den Clip nun zur Ausgangsstellung.
- System Lüfter Installation**
  - Front: Vorinstallierter 120mm Lüfter und 80/90mm Lüfter ist auch verfügbar.
  - Rear: Vorinstallierter 120mm Lüfter und 80/90mm Lüfter ist auch verfügbar.
  - Top: Zwei freie Spots für optionelle 120/140mm Lüfter.
  - Bottom: Einfreier Spot für optionellen 120/140mm Lüfter.
  - Sidecover: Zwei freie Spots für optionelle 120/140mm Lüfter (a) und 80/90/120/140mm Lüfter (b).
- Fan speed controller Installation**
  - Installieren Sie den Fan speed controller auf einem freien add-on card slot.
  - Verbinden Sie das Power cable mit dem Fan controller und der PSU. (Molex 4pin zur PSU und 2pin connector zum controller.)
  - Verbinden Sie das Lüfterkabel zum Fan controller und den Fans. (3pin female Connector zum Controller und 3pin male Connector zu den 3 Lüftern.)

Achtung: Max full fan loading kann nicht höher sein als 10W.
- I/O switch and chassis LED installation**
  - Verbinden Sie die HDD LED, power LED, Power SW, Reset SW, Speaker zu den M/B Connectoren.
  - Verwenden Sie dazu Ihr M/B Manual für die spezifischen Pins.
- USB, e-SATA, AC'97, and Azallia(HDA) connector installation**
  - Verbinden Sie USB, e-SATA, AC'97, and Azallia(HDA) Connectoren auf dem M/B.
  - Verwenden Sie dazu Ihr M/B Manual für die spezifischen Pins.
- Kabel Management**
  - 5 Kabelführungslöcher, wählen Sie 3 um die Kabel zu befestigen.
  - Management und Clips um die Kabel zu befestigen.

## Installationsguide

- Öppna front och sidluckorna**
  - Drag ut och plocka bort frontpanelen.
  - Skruva loss tumskruvarna för att öppna sidopanelen.
  - Dra sidopanelen bakåt

Notera: Båda sidopanelerna måste öppnas för installation av viss hårdvara.
- Installation av nätdel**  
Placera nätdelen i det avsedda utrymmet nederst i lådan och skruva åt ordentligt.
- Installation av moderkort**
  - Skruva i det antalet distansnipplar i bottenplattan som moderkortet kräver.
  - Passa in moderkortet över distanserna och skruva sedan fast det.
- Installation av 5.25" enheter**
  - Avlägsna täckbrickan
  - Avlägsna metallplåten
  - För de båda sidospärrarna bakåt för att låsa upp hållaren.
  - Skjut in 5.25-enheten i facket och passa in den med hållarens hål.
  - För de båda sidospärrarna framåt för att låsa hållaren.
- Installation av externa 3.5" enheter**
  - Avlägsna täckbrickan
  - Avlägsna metallplåten
  - Lås upp de båda sidospärrarna och plocka ut 3.5"-hållaren.
  - Skruva fast 3.5"-enheten i hållaren.
  - Sätt tillbaka hållaren i facket och lås fast den genom att föra sidospärrarna framåt.
- Installation av hårddiskar.**
  - Pressa clippen inåt och plocka ut hårdiskhållaren.
  - Placera hårddisken i hållaren och skruva fast den i de gummibeklädda hålen.
  - Sätt tillbaka hårdiskhållaren i facket
- Installation av kort.**
  - Tryck på clipset och släpp
  - Ta bort fästet
  - Sätt i ett kort
  - För clipset tillbaka till sitt utgångsläge.
- Chassifläkter**
  - Fronten: Installerad 120mm-fläkt, vilken kan byttas mot en 80/90mm-fläkt.
  - Bakstycket: Installerad 120mm-fläkt, vilken kan byttas mot en 80/90mm-fläkt.
  - Taket: Plats för två stycken 120/140mm-fläktar.
  - Bottom: Plats för en styck 120/140mm-fläkt.
  - Sidluckan: Plats för en 120/140mm-fläkt(a) och en 80/90/120/140-fläkt(b).
- Installation av fläktcontroller**
  - Installera fläktkontrollen i valfri kortplats.
  - Koppla in strömkabeln mellan fläktkontrollen och nätdelen. (Molex 4pins kontakten till nätdelen och 2pins kontakten till fläktkontrollen.)
  - Koppla in fläktkabeln mellan fläktkontrollen och fläktarna (3pins kontakten (hona) till fläktkontrollen och tre stycken 3pins kontakter (hanar) till tre valfria fläktar)

Notera: Den totala fläktbelastningen får inte överstiga 10W
- Installation av I/O-panelen och LED-belysningen.**
  - Koppla in HDD LED, power LED, Power SW, Reset SW, Speaker till respektive kontakt på moderkortet.
  - Information om kontakternas placering finns i manualen till ditt moderkort.
- Installation av USB, e-SATA, AC'97, och Azallia(HDA)**
  - Koppla in USB, e-SATA, AC'97, och Azallia(HDA)-kontakterna till moderkortet.
  - Information om kontakternas placering finns i manualen till ditt moderkort.
- Kabelorganisering**
  - Det finns fem hål. Välj tre av dessa att skruva kabelclipsen i.
  - Ordna kablarna i kabelclipsen.

<b>Manual de instalación</b> <p><b>1. Abra el panel frontal y el lateral.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Empuje hacia fuera y retire el panel frontal.</li> <li>Quite los tornillos del lateral</li> <li>Deslice el lateral hacia atrás.</li></ol> <p>NOTA: Puede abrir los dos laterales para futuras instalaciones.</p>	<b>取り付けガイド</b> <p>1. 取り付けの準備 フロントパネルとサイドパネルの取り外し</p> <ol style="list-style-type: none"><li>前方にフロントパネルを引き、取り外す。</li> <li>サイドパネルを固定するネジを取り外す。後方に</li> <li>引き出し、サイドカバーを取り外す</li></ol> <p>注意：その他の機器の取り付けのため、両側のサイドカバーを取り外す必要があります。</p>	<b>Инструкция по установке</b> <p><b>1. Открыть лицевую и боковые панели</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Потяните и удалите лицевую панель.</li> <li>Удалите винты крепления боковой панели.</li> <li>Движением назад отодвиньте боковую панель.</li></ol> <p>Внимание: Пользователь должен снять обе боковые панели для удобства монтажа компонентов.</p>	<b>安裝步驟</b> <p><b>1. 打開前面板與側蓋</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>將前面板向前拉出</li> <li>將手轉螺絲轉鬆</li> <li>向後推以開啟側板</li></ol> <p>注意：兩側側板都需要開啟以便於後續安裝</p>	<b>Warranty policy / Garantievoraussetzungen</b> <b>Garantivillkor / Condiciones de garantía / 保証について</b> <b>Внимание: Гарантийные обязательства / 保固政策</b>
<b>2. Instalación de la Fuente de alimentación.</b> <p>Coloque la fuente en el espacio inferior y fije los tornillos.</p> <p>NOTA: Permite su colocación hacia arriba o hacia abajo.</p>	<b>2. 電源ユニットの取り付け</b> <p>ケース下部の電源ユニットスペースにネジ止めをする。</p> <p>注意：上下方向、どちらでも取り付け可能です。</p>	<b>2. Установка блока питания</b> <p>Установите блок питания в нижней части корпуса и зафиксируйте его винтами.</p> <p>Внимание: Блок питания можно установить с забором воздуха из корпуса, а также из под него.</p>	<b>2. 安裝電源供應器</b> <p>將電源供應器置於底部並用螺絲鎖緊</p> <p>注意：電源供應器可面向上或面向下安裝</p>	<b>Warranty policy</b> <p>With the following warrants that this product is free from any defects in materials or workmanship for a period of up to two years from the date of purchase. During the warranty period, should the product have indications of defects in workmanship and/or materials, XIGMATEK will replace the defective product except following terms.</p> <p><input type="checkbox"/> Defected by not computer usage.</p> <p><input type="checkbox"/> Any parts removed.</p> <p><input type="checkbox"/> Improper operation, storage, misuse, abuse, accident, or neglect.</p> <p><input type="checkbox"/> Without receipt for proof of purchase.</p> <p><input type="checkbox"/> Any other faulty was not caused by XIGMATEK.</p>
<b>3. Instalación de la placa base.</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Atornille el soporte de la placa en los huecos correspondientes.</li> <li>Atornille la placa fuertemente al chasis</li></ol>	<b>3. マザーボードの取り付け</b> <ol style="list-style-type: none"><li>M/Bマウントスペースを適切な位置に取り付ける。</li> <li>M/Bをケースにネジ止める。</li></ol>	<b>3. Установка материнской платы</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Вверните крепёж материнской платы в корпус в соответствии с посадочными местами под ваш тип материнской платы</li> <li>Установите материнскую плату в корпус и зафиксируйте её винтами.</li></ol>	<b>3. 安裝主機板</b> <ol style="list-style-type: none"><li>將鋼柱螺絲鎖緊於機殼並確認與主機板螺絲孔位對應</li> <li>將主機板鎖緊於鋼柱上</li></ol>	For more information, please visit our official website www.xigmatek.com. Please keep this manual for warranty.
<b>4. Instalación en la bahía de 5,25"</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Quite el embellecedor frontal que cubre la bahía de 5,25"</li> <li>Quite la cubierta metálica de 5.25"</li> <li>Mueva los enganches de los lados hacia atrás.</li> <li>Deslice hacia el interior el dispositivo de 5,25" y colóquelo haciendo coincidir los huecos de los enganches.</li> <li>Mueva los enganches de ambos lados para asegurar el dispositivo.</li></ol>	<b>4. 5.25"デバイスの取り付け</b> <ol style="list-style-type: none"><li>フロントパネルから5.25"メッシュカバーベゼルを取り外す。</li> <li>シャーシから5.25"金属カバーを取り外す。</li> <li>両サイドのドライブ固定装置を後方へ動かしロックを解除する。</li> <li>5.25"デバイスをベイヘスライドさせネジ位置を合わせる。</li> <li>両サイドのドライブ固定装置を前方に動かし、デバイスをロックする。</li></ol>	<b>4. Установка устройств 5.25"</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Удалите заглушку 5.25".с передней панели</li> <li>Удалите металлическую защиту 5.25".слота.</li> <li>Отодвиньте обе защёлки крепления устройства 5.25".</li> <li>Установите 5.25" устройство.</li> <li>Опустите крепление и зафиксируйте его защёлкой.</li></ol>	<b>4. 安裝5.25" 設備</b> <ol style="list-style-type: none"><li>將5.25"鐵網面板移除</li> <li>將5.25"金屬檔板移除</li> <li>將兩端的扣具向後推以解除鎖定</li> <li>將5.25"設備推入並對準扣具</li> <li>將兩端的扣具向前推以鎖定設備</li></ol>	<b>Garantievoraussetzungen</b> <p>Mit folgender Garantie ist das Produkt frei von irgendwelchen Defekten aus Material oder der Verarbeitung für 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Sollte während der Garantiezeit das Produkt irgendwelche Fehler in den Materialien oder der Verarbeitung aufweisen, so wird Xigmatek das Produkt ersetzen unter folgenden Voraussetzungen.</p> <p><input type="checkbox"/> Defekt wurde nicht vorsätzlich verursacht</p> <p><input type="checkbox"/> Irgendwelche Teile entfernt</p> <p><input type="checkbox"/> Unpassender Gebrauch, Lagerung, Missbrauch, Unfall oder Vernachlässigung</p> <p><input type="checkbox"/> Ohne den Kaufnachweis (Keine Garantieersatzleistung)</p> <p><input type="checkbox"/> Irgendeinem anderen Fehler der nicht durch Xigmatek verursacht wurde</p>
<b>5. Instalación en la bahía de 3,5"</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Quite el embellecedor frontal que cubre la bahía de 3,5"</li> <li>Quite la cubierta metálica de 3,5"</li> <li>Mueva los enganches de ambos lados para sacar el adaptador de 3,5"</li> <li>Atornille fuertemente el dispositivo de 3,5" al adaptador</li> <li>Deslice el adaptador dentro de la bahía y fije los enganches.</li></ol>	<b>5. 3.5"デバイスの取り付け</b> <ol style="list-style-type: none"><li>フロントパネルから3.5"メッシュカバーベゼルを取り外す。</li> <li>シャーシから3.5"金属カバーを取り外す。</li> <li>両サイドのドライブ固定装置のロックを解除し、3.5"デバイスアダプタを取り外す。</li> <li>3.5"デバイスをアダプタにネジ止める。</li> <li>3.5"デバイスアダプタをベイヘスライドさせ、両サイドのドライブ固定装置でロックする。</li></ol>	<b>5. Установка внешних 3.5" устройств</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Удалите заглушку 3.5".</li> <li>Удалите металлическую защиту 3.5"слота.</li> <li>Разблокируйте 3.5" адаптер и вытащите его из корпуса .</li> <li>Закрепите 3.5" устройство в данный адаптер.</li> <li>Установите 3.5" адаптер и зафиксируйте крепёж.</li></ol>	<b>5. 安裝外接式3.5"設備</b> <ol style="list-style-type: none"><li>將3.5"鐵網面板移除</li> <li>將3.5"金屬檔板移除</li> <li>將兩端的扣具向後推以解除轉接架鎖定</li> <li>將3.5"設備用螺絲固定於轉接架上</li> <li>將轉接架推入並用扣具固定</li></ol>	<b>Garantievoraussetzungen</b> <p>Für mehr Informationen besuchen Sie bitte unsere offizielle Webseite www.xigmatek.com. Bitte bewahren Sie diese Garantiekarte.</p>
<b>6. Instalación del disco duro.</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Presione hacia dentro los clips de la carcasa de los discos duros.</li> <li>Monte el disco duro en la carcasa con las gomas antivibración.</li> <li>Introduzca la carcasa de HD en la caja.</li></ol>	<b>6. HDDの取り付け</b> <ol style="list-style-type: none"><li>HDDラックのクリップを内側に押し、HDDラックを引き抜く。</li> <li>ゴム穴にネジを通し、HDDをラックに取り付ける。</li> <li>HDDラックをシャーシヘスライドさせる。</li></ol>	<b>6. Установка жёсткого диска</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Надавите на защёлки и вытащите корзину жёсткого диска из корпуса.</li> <li>Установите жёсткий диск в корзину и закрепите винтами через antivибрационные прокладки.</li> <li>Задвиньте корзину в корпус.</li></ol>	<b>6. 安裝硬碟</b> <ol style="list-style-type: none"><li>向內擠壓把手並將碟盤抽出</li> <li>將硬碟用螺絲固定於有橡膠墊的螺絲孔位上</li> <li>將硬碟盤推入機殼中</li></ol>	Para obtener más información, por favor visite nuestra web oficial: www.xigmatek.com. Por favor, conserve estas condiciones de garantía.
<b>7. Instalación de tarjetas adicionales</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Presione el clip y retirelo.</li> <li>Quite el soporte.</li> <li>Inserte la tarjeta adicional</li> <li>Vuelva a colocar el clip en su lugar.</li></ol>	<b>7. 拡張カードの取り付け</b> <ol style="list-style-type: none"><li>固定クリップを押ししてロックを解除する。</li> <li>拡張カードブラケットを取り外す。</li> <li>拡張カードを取り付ける。</li> <li>クリップを元の位置へ戻す。</li></ol>	<b>7. Установка карт расширения</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Нажмите на клипсу до её открытия.</li> <li>Удалите защитную пластину.</li> <li>Установите карту расширения.</li> <li>Опустите клипсу до её фиксации.</li></ol>	<b>7. 安裝擴充卡</b> <ol style="list-style-type: none"><li>向下壓並釋放扣夾</li> <li>將後檔板移除</li> <li>插入擴充卡</li> <li>將扣夾移回原來位置並固定</li></ol>	保固について <p>本製品は製品購入日から最大2年間の製品保証があります。保証期間中、以下の場合を除きXIGMATEKが無償で製品の修理・交換を行うものです。</p> <p><input type="checkbox"/> コンピュータ以外での使用による破損</p> <p><input type="checkbox"/> ほとんどのパーツを取り外された場合</p> <p><input type="checkbox"/> 不適切な操作や保管によるもの、誤った使用法や物理的な破損、事故</p> <p><input type="checkbox"/> 購入証明の紛失など、購入が証明できない場合</p> <p><input type="checkbox"/> XIGMATEKに起因しない問題。</p>
<b>8. Instalación de los ventiladores.</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Frontal: Incluye un ventilador de 120 mm pero de modo opcional se puede instalar de 80/90 mm.</li> <li>Trasero: Incluye un ventilador de 120 mm pero de modo opcional se puede instalar de 80/90 mm.</li> <li>Superior: Espacio libre para 2 ventiladores adicionales de 120/140 mm.</li> <li>Superior: Espacio libre para un ventilador adicional de 120/140mm</li> <li>Lateral: Espacio libre para dos ventiladores adicionales de 120/140mm (a) ó de 80/90/120/140 mm (b)</li></ol>	<b>8. システムファンの取り付け</b> <ol style="list-style-type: none"><li>前面：120mmファンが標準装着されています。また80/90mmのファンを使用することができます。</li> <li>背面：120mmファンが標準装着されています。また80/90mmのファンを使用することができます。</li> <li>上部：120/140mmのファンを2つ取り付けることができます。</li> <li>下部：120/140mmのファンを1つ取り付けることができます。</li> <li>サイドカバー：120/140mmのファン1つと80/90/120/140mmのファンを1つ、合計2つのファンを取り付けることができます。</li></ol>	<b>8. Установка вентиляторов</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Передняя панель: предусмотрен 120мм вентилятор – доступна установка 80 или 90 мм</li> <li>Задняя панель: предусмотрен 120мм вентилятор – доступна установка 80 или 90 мм</li> <li>Верхняя панель: Возможна установка двух 120 или 140мм вентиляторов.</li> <li>Нижняя панель: Возможна установка одного 120 или 140мм вентиляторов.</li> <li>Боковые панели: Возможна установка дополнительных 120 или 140мм вентиляторов и 80/90/120/140мм вентилятора.</li></ol>	<b>8. 安裝系統風扇</b> <ol style="list-style-type: none"><li>前風扇：已預先安裝120mm風扇且另可安裝80/90mm風扇</li> <li>後風扇：已預先安裝120mm風扇且另可安裝80/90mm風扇</li> <li>上風扇：預留兩個120/140mm風扇位置可供使用者自行安裝</li> <li>下風扇：預留一個120/140mm風扇位置可供使用者自行安裝</li> <li>側板風扇：預留一個120/140mm風扇位置(a)以及一個80/90/120/140mm風扇位置(b) 供使用者自行安裝</li></ol>	Информация <p>За более подробной информацией, пожалуйста обращайтесь на официальный веб сайт компании www.xigmatek.com. Пожалуйста сохраняйте это руководство для осуществления гарантии.</p>
<b>9. Instalación del regulador de ventiladores</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Instale el control de ventiladores en un slot trasero libre.</li> <li>Conecte el cable de alimentación con el regulador del ventilador y la fuente de alimentación (Molex 4 pines a la fuente y el conector de 2 pines al regulador)</li> <li>Conecte el cable del ventilador al regulador y ventiladores (conector hembra de 3 pines al regulador y los 3 conectores macho de 3 pines a los 3 ventiladores)</li></ol> <p>NOTA: La potencia total de los ventiladores no puede superar los 10W.</p>	<b>9. ファンスピードコントローラの取り付け</b> <ol style="list-style-type: none"><li>使用していない拡張カードスロットにファンスピードコントローラを取り付ける。</li> <li>ファンコントローラの電源ケーブルを電源ユニットへ接続する。（汎用4ピンコネクタを電源側へ、2ピンコネクタをコントローラ側へ接続する）</li> <li>Vファンコントローラへファンケーブルを接続する。（コントローラ側のピンオスコネクタのいずれかへファンの3ピンメスコネクタを接続する）</li></ol> <p>注意：取り付けるファンの消費電力は10W未満にしてください。</p>	<b>9. Установка контроллера управления скоростью вращения вентиляторов</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Установите контроллер в свободный slot расширения.</li> <li>Подключите контроллер к блоку питания ( провод 4пин БП 2 пин контроллер)</li> <li>Подключите вентиляторы к контроллеру ( провод 3 пин к контроллеру и 3 разъема к вентиляторам)</li></ol> <p>Внимание: Общая потребляемая нагрузка не более 10 Вт.</p>	<b>9. 安裝風扇轉速控制器</b> <ol style="list-style-type: none"><li>將風扇轉速控制器安裝於擴充卡檔板位置</li> <li>將風扇控制器的2pin電源接頭透過轉接線與電源供應器的Molex 4pin相接</li> <li>將系統風扇的3pin風扇線與風扇控制器的3pin插座相接</li></ol> <p>注意：風扇總負載不可超過10瓦</p>	保固政策 <p>本產品購買日起兩年內，XIGMATEK保證此產品的材質與做工無瑕疵。在保固期限內，若因材質或做工的瑕疵，XIGMATEK將予以更換新品。但此保固政策不適用於以下狀況：</p> <p><input type="checkbox"/> 本產品不使用時電腦上造成的損壞。</p> <p><input type="checkbox"/> 有任何部件被移除Any parts removed.</p> <p><input type="checkbox"/> 因不正確的操作、存放、誤用、濫用、事故或疏忽造成的損壞</p> <p><input type="checkbox"/> 沒有保留購買單據證明</p> <p><input type="checkbox"/> 或是其他不可歸咎於XIGMATEK的不良狀況</p>
<b>10. Instalación del botón de encendido y los leds.</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Conecte el LED de HD, el LED de encendido, el botón de encendido, el botón de reinicio, los auriculares, a la placa base.</li> <li>Por favor, revise donde ha de colocar dichos conectores en el manual de su placa base.</li></ol>	<b>10. スイッチ及びLEDの取り付け</b> <ol style="list-style-type: none"><li>電源スイッチ、リセットスイッチ、電源LED? HDD LED、スピーカーをM/Bに取り付ける。</li> <li>ピンアサインはご使用のM/Bのマニュアルを参照してください。</li></ol>	<b>10. Подключение кнопок и индикаторов на передней панели корпуса.</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Подключите индикатор жесткого диска, индикатор питания, включение компьютера, кнопки Reset, звуковое оповещение на материнской плате.</li> <li>Пожалуйста пользуйтесь инструкцией прилагаемой к материнской плате для правильного подключения.</li></ol>	<b>10. 安裝電源開關與LED燈號線</b> <ol style="list-style-type: none"><li>分別將硬碟燈號(HDD LED)、電源燈號(Power LED)、電源開關(Power SW)、重新啟動開關(Reset SW)與蜂鳴器(Speaker)安裝於主機板上</li> <li>安裝時請參考主機板的安裝手冊以確認正確的接頭腳位</li></ol>	歡迎造訪XIGMATEK官方網站 www.xigmatek.com 以取得更多資訊 <p>請保留此說明書以做為保固依據</p>
<b>11. Instalación de las conexiones USB, AC97 y Azallia (HDA)</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Conecte el USB, e-SATA, AC'97 y Azallia (HDA) a la placa base.</li> <li>Por favor, revise donde ha de colocar dichos conectores en el manual de su placa base.</li></ol>	<b>11. USB, e-SATA, オーディオコネクタ取り付け</b> <ol style="list-style-type: none"><li>USB、e-SATA、オーディオコネクタをM/Bへ取り付ける。</li> <li>ピンアサインはご使用のM/Bのマニュアルを参照してください。</li></ol>	<b>11. Подключение внутренних разъёмов USB, e-SATA, AC'97, и Azallia(HDA)</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Подключите USB, e-SATA, AC'97, и Azallia(HDA) к внутренним разъёмам материнской платы.</li> <li>Пожалуйста пользуйтесь инструкцией прилагаемой к материнской плате для правильного подключения.</li></ol>	<b>11. 安裝USB, e-SATA, 與音源輸出入接頭</b> <ol style="list-style-type: none"><li>安裝USB, e-SATA, 與音源輸出入接頭(AC'97 與HDA)接頭於主機板上</li> <li>安裝時請參考主機板的安裝手冊以確認正確的接頭腳位</li></ol>	Distributer:..... <p>Date of Purchase:.....</p> <p>User Name:.....</p> <p>Email:.....</p> <p>Model Name:.....</p> <p>Serial No:.....</p>
<b>12. Colocación de los cables</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Hay cinco agujeros y tres seleccionados para fijar los cables.</li> <li>Coloque y fije los cables en los clips.</li></ol>	<b>12. ケーブル配線</b> <ol style="list-style-type: none"><li>5箇所のケーブルクリップ取り付け位置のいずれか3箇所にケーブルクリップを取り付ける。</li> <li>クリップを通し、ケーブルを配線します。</li></ol>	<b>12. Монтаж проводов</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Пять гнезд для установки 3х фиксаторов проводов на выбор.</li> <li>Установите кабеля и зафиксируйте их.</li></ol>	<b>12. 線材整理</b> <ol style="list-style-type: none"><li>從五個螺絲孔位中挑選三個適合的位置，並將線夾鎖上</li> <li>整理線材並將線材固定於理線夾內</li></ol>	

**Warranty policy / Garantievoraussetzungen**  
**Garantivillkor / Condiciones de garantía / 保証について**  
**Внимание: Гарантийные обязательства / 保固政策**

For more information, please visit our official website www.xigmatek.com. Please keep this manual for warranty.

**Garantievoraussetzungen**

Mit folgender Garantie ist das Produkt frei von irgendwelchen Defekten aus Material oder der Verarbeitung für 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Sollte während der Garantiezeit das Produkt irgendwelche Fehler in den Materialien oder der Verarbeitung aufweisen, so wird Xigmatek das Produkt ersetzen unter folgenden Voraussetzungen.

Defekt wurde nicht vorsätzlich verursacht

Irgendwelche Teile entfernt

Unpassender Gebrauch, Lagerung, Missbrauch, Unfall oder Vernachlässigung

Ohne den Kaufnachweis (Keine Garantieersatzleistung)

Irgendeinem anderen Fehler der nicht durch Xigmatek verursacht wurde

Für mehr Informationen besuchen Sie bitte unsere offizielle Webseite www.xigmatek.com. Bitte bewahren Sie diese Garantiekarte.

**Garantivillkor**

Denna produkt har en garanti på 2 år från inköpsdatumet. Om indikationer på brister i utförande eller i material upptäckas under garantiperioden kommer XIGMATEK att byta ut produkten förutom vid följande undantag.

Skadan orsakad av icke datorrelaterad användning.

Om delar är bortlockade.

Vid olämplig användning, förvaring, missbruk, olycka eller vårdlöshet.

Om giltigt inköpskvitto saknas

Andra fel som inte är orsakade av XIGMATEK.

För mer information, besök vår officiella webbsida www.xigmatek.com. Spara denna garantiinformation.

**Condiciones de garantía.**

Este producto tiene cubiertos los defectos en los materiales o en su fabricación durante un periodo de garantía de dos años desde la fecha de compra (fecha de emisión de la factura) Durante dicho periodo, Xigmatek se hará cargo del producto defectuoso, por problemas en los materiales o proceso de fabricación, exceptuando en los términos que se recogen a continuación:

Defectos producidos por no usarlo como componente del ordenador.

Extraer partes del mismo.

Manipulación inapropiada así como almacenaje, mal uso, abuso, accidente o negligencia.

No disponer del justificante de compra (factura)

Cualquier otro defecto que no haya sido causado por XIGMATEK.

Para obtener más información, por favor visite nuestra web oficial: www.xigmatek.com. Por favor, conserve estas condiciones de garantía.

**保証について**

本製品は製品購入日から最大2年間の製品保証があります。保証期間中、以下の場合を除きXIGMATEKが無償で製品の修理・交換を行うものです。

コンピュータ以外での使用による破損

ほとんどのパーツを取り外された場合

不適切な操作や保管によるもの、誤った使用法や物理的な破損、事故

購入証明の紛失など、購入が証明できない場合

XIGMATEKに起因しない問題。

詳細は公式サイトをご確認ください www.xigmatek.com. 製品保証のため、本マニュアルは大切に保管してください。

**Гарантийные обязательства**

Гарантия распространяется на продукцию компании Xigmatek, в течении двух лет на произведённые компоненты, качество сборки, материалы со дня приобретения. Компания XIGMATEK гарантирует замену дефектной продукции в течении всего гарантийного срока, кроме нижеследующих случаев:

Не целевое использование.

Утрату каких либо частей продукции не по вине производителя.

Вмешательство в конструцию, неправильное хранение, использование, транспортировка, несчастный случай.

Отсутствие документа подтверждающего факт совершения покупки.

Любой другой дефект не попадающий под ответственность компании XIGMATEK.

Информация

За более подробной информацией, пожалуйста обращайтесь на официальный веб сайт компании www.xigmatek.com. Пожалуйста сохраняйте это руководство для осуществления гарантии.

**Гарантийные обязательства**

Гарантия распространяется на продукцию компании Xigmatek, в течении двух лет на произведённые компоненты, качество сборки, материалы со дня приобретения. Компания XIGMATEK гарантирует замену дефектной продукции в течении всего гарантийного срока, кроме нижеследующих случаев:

Не целевое использование.

Утрату каких либо частей продукции не по вине производителя.

Вмешательство в конструцию, неправильное хранение, использование, транспортировка, несчастный случай.

Отсутствие документа подтверждающего факт совершения покупки.

Любой другой дефект не попадающий под ответственность компании XIGMATEK.

**保固政策**

本產品購買日起兩年內，XIGMATEK保證此產品的材質與做工無瑕疵。在保固期限內，若因材質或做工的瑕疵，XIGMATEK將予以更換新品。但此保固政策不適用於以下狀況：

本產品不使用時電腦上造成的損壞。

有任何部件被移除Any parts removed.

因不正確的操作、存放、誤用、濫用、事故或疏忽造成的損壞

沒有保留購買單據證明

或是其他不可歸咎於XIGMATEK的不良狀況

歡迎造訪XIGMATEK官方網站 www.xigmatek.com 以取得更多資訊

請保留此說明書以做為保固依據

Distributer:.....

Date of Purchase:.....

User Name:.....

Email:.....

Model Name:.....

Serial No:.....

**保証について**

本製品は製品購入日から最大2年間の製品保証があります。保証期間中、以下の場合を除きXIGMATEKが無償で製品の修理・交換を行うものです。

コンピュータ以外での使用による破損

ほとんどのパーツを取り外された場合

不適切な操作や保管によるもの、誤った使用法や物理的な破損、事故

購入証明の紛失など、購入が証明できない場合

XIGMATEKに起因しない問題。

詳細は公式サイトをご確認ください www.xigmatek.com. 製品保証のため、本マニュアルは大切に保管してください。

**Гарантийные обязательства**

Гарантия распространяется на продукцию компании Xigmatek, в течении двух лет на произведённые компоненты, качество сборки, материалы со дня приобретения. Компания XIGMATEK гарантирует замену дефектной продукции в течении всего гарантийного срока, кроме нижеследующих случаев:

Не целевое использование.

Утрату каких либо частей продукции не по вине производителя.

Вмешательство в конструцию, неправильное хранение, использование, транспортировка, несчастный случай.

Отсутствие документа подтверждающего факт совершения покупки.

Любой другой дефект не попадающий под ответственность компании XIGMATEK.

Distributer:.....

Date of Purchase:.....

User Name:.....

Email:.....

Model Name:.....

Serial No:.....

**保証について**

本製品は製品購入日から最大2年間の製品保証があります。保証期間中、以下の場合を除きXIGMATEKが無償で製品の修理・交換を行うものです。

コンピュータ以外での使用による破損

ほとんどのパーツを取り外された場合

不適切な操作や保管によるもの、誤った使用法や物理的な破損、事故

購入証明の紛失など、購入が証明できない場合

XIGMATEKに起因しない問題。

詳細は公式サイトをご確認ください www.xigmatek.com. 製品保証のため、本マニュアルは大切に保管してください。

**Warranty policy / Garantievoraussetzungen**  
**Garantivillkor / Condiciones de garantía / 保証について**  
**Внимание: Гарантийные обязательства / 保固政策**

For more information, please visit our official website www.xigmatek.com. Please keep this manual for warranty.

2009 © XIGMATEK Co., Ltd. All rights reserved. All trademarks are the property of their respective owners.

http://www.xigmatek.com

E-mail: support@xigmatek.com sales@xigmatek.com